

Efnisorðaráð 429. fundur 7.1.2025

Þjóðarbóklöðu kl. 14-16

Fundarkonur: Berglind Hanna Jónsdóttir, Guðný Ragnarsdóttir, Ragna Steinarsdóttir, Þórdís T. Þórarinsdóttir.

1. Breytt frá 428. fundi:
greed N Græðgi.
Breytt frá 427. fundi
ágirnd N Græðgi.
2. Breytingar vegna Litáen/Litháen.
Breytt valorð:
liháiska N Litáiska
litháískar bókmenntir N Litáiskar bókmenntir.
Litáísk bókmenntasaga NF lihtáísk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga.
Litáískar kvikmyndir NF litháískar kvikmyndir VH Kvikmyndir.
Ragna tekur saman lista yfir kvikmyndir, bókmenntir og bókmenntasögu einstakra landa.
3. Opin vísindi NF open science VH Aðgengi að upplýsingum, SH Opinn aðgangur.
open access N Opinn aðgangur.
Ragna sendir UL fyrir þessi tvö hugtök.
4. Myrkur VH Ljósfræði.
5. Uppskafningar (handritafræði) NF palimpsests VH Handritafræði, SH Endurnýting.
6. Loftsteiking NF hot air frying NF air frying VH Steiking.
7. Keflavíkurgöngur VH Lýðveldistíminn, SH Herstöðvaandstæðingar, SH Friðarhreyfingar.
8. Veiðisögur VH Ferðasögur, SH Sportveiðar.
9. Leiðsagnarnám VH Kennsluaðferðir.
10. Þakklæti NF gratitude VH Tilfinningar.
11. Reykhús VH Byggingar.
12. Raförvun NF rafmagnsörvun, NF raferting NF electric stimulation VH Meðferð.
13. Vefjabreytingar NF vefjaskemmdir, NF vefjaskaði VH Vefjafræði.

14. Tilfinningakennsl NF tilfinningalæsi NF emotion recognition VH Tilfinningagreind.
15. Hleðslustöðvar VH Raffræði, SH Rafbílar.
16. Hagsmunaárekstrar NF conflict of interest VH Félagslegt ferli.
Hagsmunatengsl VH Félagslegt ferli, SH Hagsmunaárekstrar.
17. Bindingsverk VH Byggingariðnaður.
18. Frumþáttagreining NF principal components analysis VH Tölfræði.
19. Stafrænt ofbeldi NF netofbeldi, NF online trolling NF digital abuse VH Ofbeldi, SH Hatursorðræða.
20. mótfræði N Vélfræði
21. mótmælendatrú N Mótmælendur (Lútherstrú)
22. Ungtemplarar VH Bindindisfélög.
23. lyfjaceutranir N Lyfjaceutrun
24. Lyfjafölsun NF lyfjafalsanir VH Lyf, SH Falsanir.

Efnisorðaráð – 429. fundur, 7. janúar 2025, kl. 14-16, 48 færslur

air frying N Loftsteiking
 Bindingsverk VH Byggingariðnaður
conflict of interest N Hagsmunaárekstrar
digital abuse N Stafrænt ofbeldi
electric stimulation N Raförvun
emotion recognition N Tilfinningakennsl
 Frumþáttagreining VH Tölfræði
gratitude N Þakklæti
 Hagsmunaárekstrar VH Félagslegt ferli SH Hagsmunatengsl
 Hagsmunatengsl VH Félagslegt ferli SH Hagsmunaárekstrar
 Hleðslustöðvar VH Raffræði SH Rafbílar
hot air frying N Loftsteiking
 Keflavíkurgöngur VH Lýðveldistíminn SH Friðarhreyfingar SH Herstöðvaandstæðingar
 Leiðsagnarnám VH Kennsluáðferðir
 Litáén (breytt valorð, áður Litháen) VH Eystrasaltslönd
 Litáísk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga
 Litáískar kvikmyndir VH Kvikmyndir
Litháen N Litáen
litháísk bókmenntasaga N Litáísk bókmenntasaga
litháískar kvikmyndir N Litáískar kvikmyndir
 Loftsteiking VH Steiking
lyfjaceutranir N Lyfjaceutrun
lyfjafalsanir N Lyfjafölsun
 Lyfjafölsun VH Lyf SH Falsanir

mótmælendatrú N Mótmælendur (Lútherstrú)
mótorfræði N Vélfræði
Myrkur VH Ljósfræði
netofbeldi N Stafrænt ofbeldi
online trolling N Stafrænt ofbeldi
open access N Opinn aðgangur
open science N Opin vísindi
Opin vísindi VH Aðgengi að upplýsingum SH Opinn aðgangur
palimpsests N Uppskafningar
principal components analysis N Frumþáttgreining
raferting N Raförvun
rafmagnsörvun N Raförvun
Raförvun VH Meðferð
Reykhús VH Byggingar
Stafrænt ofbeldi VH Ofbeldi SH Hatursorðræða
Tilfinningakennsl VH Tilfinningagreind
tilfinningalæsi N Tilfinningakennsl
Ungtemplarar VH Bindindisfélög
Uppskafningar (handritafræði) VH Handritafræði SH Endurnýting
Vefjabreytingar VH Vefjafræði
vefjaskaði Vefjabreytingar
vefjaskemmdir N Vefjabreytingar
Veiðisögur VH Ferðasögur SH Sportveiðar
Þakklæti VH Tilfinningar

Efnisorðaráð 430. fundur 21.1.2025

Þjóðarþingsskjal kl. 14-16

Fundarkonur: Berglind Hanna Jónsdóttir, Guðný Ragnarsdóttir, Ragna Steinarsdóttir, Þórdís T. Þórarinsdóttir.

1. Umfangslýsing tekin út að beiðni skráningarráðs: Þýðingar á [tungumál] og Þýðingar úr [tungumál].
2. Sannsögur NF creative nonfiction VH Bókmenntaform.
3. Fjallahjólreiðar VH Hjólreiðar.
4. Sírenur VH Kynjaverur SH Hafmeyjar.
5. Villutrú NF heresy VH Trúmál.
6. knattspyrnumenn N Knattspyrnufólk – Breytt valorð.
7. Bætt við UL:
Opin vísindi UL Notað um rannsóknargögn og rannsóknarskýrslur á ýmsum stigum rannsóknarferlisins sem gerð eru aðgengileg eins fljótt og auðið er.
Opinn aðgangur UL Notað um rannsóknarniðurstöður s.s. tímaritsgreinar, bókakafla eða bækur sem gerðar eru aðgengilegar í opnum varðveislusöfnum á netinu.

8. zambískar bókmenntir N Sambískar bókmenntir
9. zimbabveskar bókmenntir N Simbabveskar bókmenntir
10. Eistnesk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga
Lettnesk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga
11. Bólivískar kvikmyndir VH Kvikmyndir
Færeyskar kvikmyndir VH Kvikmyndir
Króatískar kvikmyndir VH Kvikmyndir
Paragvæskar kvikmyndir NF paraguayskar kvikmyndir VH Kvikmyndir
Úkraínskar kvikmyndir VH Kvikmyndir
12. Spænskir sjónvarpsþættir VH Sjónvarpsþættir.
13. Mót (leirlist) VH Leirlist.
14. Ádeila NF ádeilur VH Listir. Ragna fer í gegnum Ádeilurit og skoðar hvort Ádeila á betur við, og skoðar hvort bæta megi við UL við ádeilurit.
15. Gashiti VH Gaskennd efni
16. Gasflæði VH Gaskennd efni
17. Gaslosun NF gas release VH Gaskennd efni
18. Ragna breytir Lyfjaflæði í Lyfhrifafræði
19. Lyfjahvörf NF pharmacokinetics VH Lyfhrifafræði

Ragna talar við Matthías fjármálastjóra um skúffuna.

Efnisorðaráð – 430. fundur, 21. janúar 2025, kl. 14-16, 30 færslur

Ádeila VH Listir

ádeilur N Ádeila

Bólivískar kvikmyndir VH Kvikmyndir

creative nonfiction N Sannsögur

Eistnesk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga

Fjallahjólreiðar VH Hjólreiðar

Færeyskar kvikmyndir VH Kvikmyndir

gas release N Gaslosun

Gasflæði VH Gaskennd efni

Gashiti VH Gaskennd efni

Gaslosun VH Gaskennd efni

heresy N Villutrú

Knattspyrnufólk (breytt valorð, áður Knattspyrnumenn) VH Íþróttafólk

knattspyrnumenn N Knattspyrnufólk

Króatískar kvikmyndir VH Kvikmyndir

Lettnesk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga

Lyfjahvörf VH Lyfhrifafræði

Mót (leirlist) VH Leirlist

Opin vísindi UL notað um rannsóknargögn og rannsóknarskýrslur á ýmsum stigum rannsóknarferlisins sem gerð eru aðgengileg eins fljótt og auðið er

Opinn aðgangur UL Notað um rannsóknarniðurstöður, s.s. tímaritsgreinar, bókakafla eða bækur, sem gerðar eru aðgengilegar í opnum varðveislusöfnum á netinu

paraguayskar kvikmyndir N Paragvæskar kvikmyndir

Paragvæskar kvikmyndir VH Kvikmyndir

pharmacokinetics N Lyfjahvörf

Sannsgur VH Bókmenntaform

Sírenur VH Kynjaverur SH Hafmeyjar

Spænskir sjónvarpsþættir VH Sjónvarpsþættir

Úkránískar kvikmyndir VH Kvikmyndir

Villutrú VH Trúmál

zambískar bókmenntir N Sambískar bókmenntir

zimbabveskar bókmenntir N Simbabveskar bókmenntir

Efnisorðaráð 431. fundur 4.2.2025

Þjóðarbókhöðu kl. 14-16

Fundarkonur: Berglind Hanna Jónsdóttir, Guðný Ragnarsdóttir, Ragna Steinarsdóttir, Þórdís T. Þórarinsdóttir

1. Miðamerísk bókmenntasaga NF mið-amerísk bókmenntasaga NF mið amerísk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga.
2. Paragvæsk bókmenntasaga NF paraguaysk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga
3. Taílensk bókmenntasaga NF tælensk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga
4. Bráðalungnabólga NF HABL (heilkenni alvarlegrar bráðrar lungnabólgu), NF acute respiratory syndrome VH Lungnabólga
5. Lyfjaforðaplástrar VH Lyfjagjöf
6. Lyfjalosun VH Lyfhrifafræði.
7. Lyfjanæmi VH Lyfhrifafræði
8. Lyfjalög NF lyfjalöggjöf VH Lög

9. Lyfjapróf NF lyfjapróf (íþróttir), NF drug testing VH Lyfjanotkun
10. Lyfjaverð VH Lyfjakostnaður. Ragna fer í gegnum færslur með Lyfjakostnaður.
11. Lyfjatæknar NF pharmacy technicians VH Heilbrigðisstettir.
12. medication N Lyfjagjöf
13. Siðanefndir NF ethics committees VH Siðfræði?
14. Söguendurskoðun VH Söguskoðun.
15. Sögugerð VH Frásagnarlist.
16. Sögufrægar byggingar NF historic buildings VH Byggingar.
17. Klínískar rannsóknir NF clinical research NF forklínískar rannsóknir VH Rannsóknir.
Ragna lagar Klínísk sálfræði og breytir í Klínísk sálfræði
18. Klóríð NF chloride VH Efnasambönd
19. Klórkolefni VH Efnasambönd.
20. Hlaup (lyfjafræði) VH Lyf
21. Hlaup (matvæli) VH Matvæli
22. Hleypiefni VH Hlaup (matvæli)
23. Hlaup (vatnafræði) VH Flóð SH Jökulhlaup
Ragna fer yfir Hlaup (vatnafræði).
24. hlaup N Jökulhlaup tekið út.
25. Hláturjoga VH Joga
26. Hlédrægni VH Atferli, SH Feimni
27. Karob NF carob VH Matvæli.
28. Lykt VH Skynjun, SH Lyktarskyn
29. Lingala (tungumál) NF lingala language VH Bantúmál.

30. ávaxtasafar N Ávaxtadrykkir
31. Kransakökur VH Kökur
32. Kransar NF kransagerð VH Blómaskreytingar.
33. Átthagar VH Búseta.
34. Mælinet VH Mælingafræði.
35. Skekkjumælingar VH Mælingafræði.

Efnisorðaráð – 431. fundur, 4. febrúar 2025, kl. 14-16, 52 færslur

acute respiratory syndrome N Lungnabólga
Átthagar VH Búseta
ávaxtasafar N Ávaxtadrykkir
Bráðalungnabólga VH Lungnabólga
carob N Karob
chloride N Klóríð
clinical research N Klínískar rannsóknir
drug testing N Lyfjapróf
ethics committees N Siðanefndir
forklínískar rannsóknir N Klínískar rannsóknir
HABL (heilkeni alvarlegrar bráðrar lungnabólgu) N Bráðalungnabólga
historic buildings N Sögufrægar byggingar
Hlaup (lyfjafræði) VH Lyf
Hlaup (matvæli) VH Matvæli
Hlaup (vatnafræði) VH Flóð SH Jökulhlaup
Hláturjóga VH Jóga
Hleypiefni VH Hlaup (matvæli)
Hlédrægni VH Atferli SH Feimni
Karob VH Matvæli
Klínískar rannsóknir VH Rannsóknir
Klóríð VH Efnasambönd
Klórcolefni VH Efnasambönd
kransagerð N Kransar
Kransakökur VH Kökur
Kransar VH Blómaskreytingar
Lingala (tungumál) VH Bantúmál
linguala language N Lingala (tungumál)
Lyfjaforðaplástrar VH Lyfjagjöf
Lyfjalosun VH Lyfhrifafræði
Lyfjalög VH Lög
lyfjalöggjöf N Lyfjalög
Lyfjanæmi VH Lyfhrifafræði
lyfjapróf (íþróttir) N Lyfjapróf
Lyfjapróf VH Lyfjanotkun
Lyfjataeknar VH Heilbrigðisstéttir
Lyfjaverð VH Lyfjakostnaður
Lykt VH Skynjun SH Lyktarskyn
medication N Lyfjagjöf?

Mið amerísk bókmenntasaga N Miðamerísk bókmenntasaga
Mið-amerísk bókmenntasaga N Miðamerísk bókmenntasaga
Miðamerísk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga
Mælinet VH Mælingafræði
paraguaysk bókmenntasaga N Paragvæsk bókmenntasaga
Paragvæsk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga
pharmacy technicians N Lyfjatæknar
Siðanefndir VH Siðfræði
Skekkiþingmælingar VH Mælingafræði
Söguendurskoðun VH Söguskoðun
Sögufrægar byggingar VH Byggingar
Sögugerð VH Frásagnarlist
Taílensk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga
taíensk bókmenntasaga N Taílensk bókmenntasaga

Efnisorðaráð 432. fundur 18.2.2025

Þjóðarbóklöðu kl. 14-16

Fundarkonur: Berglind Hanna Jónsdóttir, Guðný Ragnarsdóttir, Ragna Steinarsdóttir, Þórdís T. Þórarinsdóttir

1. Erindi frá skráningarráði um efnisorð og fjölda þeirra, 20% regla. Stuttar leiðbeiningar varðandi efnisorðagjöf skrifaðar og Ragna sendir síðar til skráningarráðs og ber undir efnisorðaráð áður.
2. jarteikn N Kraftaverk.
jarteinir N Kraftaverk.
3. Íbúðaskipti NF húsaskipti NF home exchanging VH Ferðaþjónusta.
4. hringrás (náttúrufræði) N Efnahringrás.
5. Breytt UL á Efnasambönd.
Ný UL: Notað um eitt eða fleiri frumefni sem tengd eru saman með efnatengjum.
6. Vélaverkstæði VH Vélvirkjun.
7. Skeljasandur VH Sandur
sand N Sandur
8. ævintýri (umfjöllun) N Þjóðsagnafræði. Guðný spyr Rósu (Rósa samþykkti munnlega 19. febrúar).
9. Götulíf NF street life VH Borgarlíf, SH Lífshættir.
10. Vefjameinafræði NF histopathology VH Meinafræði SH Vefjafræði
pathology N Meinafræði.
11. forensic medicine N Réttarlæknisfræði.
12. Sjúkrakostnaður VH Heilbrigðisþjónusta

13. Streitustjórnun NF stress management VH Streita.
14. Svifaurstyrkur VH Svifaur
Svifaursmælingar VH Svifaur SH Mælingafræði
15. Ljósdeyfing VH Ljósfræði.
16. Alþjóðaöryggi NF international security VH Alþjóðastjórnsmál.
17. Fræðsluráð VH Menntamál SH Skólanefndir
18. Sagnasveigar VH Bókmenntaform.
19. Taugaskaði VH Taugakerfi, SH Áverkar
20. Tekjudreifing NF income distribution VH Tekjur
21. Tekjutenging VH Skattkerfi
22. Smalahundar NF sheep dogs VH Hundar
23. Heilsuréttir VH Mataruppskriftir SH Heilsufæði
24. *ætipistlar* N Ætipistill
pistilhjörtu N Ætipistill
25. Varaforsetar NF vice-presidents VH Þjóðhöfðingjar, SH Forsetar.
26. Minningabækur VH Bækur.

Efnisorðaráð – 432. fundur, 18. febrúar 2025, kl. 14-16, 39 færslur

Alþjóðaöryggi VH Alþjóðastjórnsmál
 Efnasambönd UL (breytt) Notað um eitt eða fleiri frumefni sem tengd eru saman með efnatengjum
forensic medicine N Réttarlæknisfræði
 Fræðsluráð VH Menntamál SH Skólanefndir
 Götulíf VH Borgarlíf SH Lífshættir
 Heilsuréttir VH Mataruppskriftir SH Heilsufæði
histopathology N Vefjameinafræði
home exchanging N Íbúðaskipti
hringrás (náttúrufræði) N Efnahringrás
húsaskipti N Íbúðaskipti
income distribution N Tekjudreifing
international security N Alþjóðaöryggi
 Íbúðaskipti VH Ferðaþjónusta
jarteikn N Kraftaverk
jarteinir N Kraftaverk
 Ljósdeyfing VH Ljósfræði

Minningabækur VH Bækur
pathology N Meinafræði
Sagnasveigar VH Bókmenntaform
sand N Sandur
sheep dogs N Smalahundar
Sjúkrakostnaður VH Heilbrigðisþjónusta
Skeljasandur VH Sandur
Smalahundar VH Hundar
street life N Götulíf
Streitustjórnun VH Streita
stress management N Streitustjórnun
Svifaursmælingar VH Svifaur SH Mælingafræði
Svifaursstyrkur VH Svifaur
Taugaskaði VH Taugakerfi SH Áverkar
Tekjudreifing VH Tekjur
Tekjutenging VH Skattkerfi
Varaforsetar VH Þjóðhöfðingjar SH Forsetar
Vefjameinafræði VH Meinafræði SH Vefjafræði
Vélaverkstæði VH Vélvirkjun
vice-presidents N Varaforsetar
þistilhjörtu N Ætíþistill
ætíþistlar N Ætíþistill
ævintýri (umfjöllun) N Þjóðsagnafræði

Efnisorðaráð 433. fundur 04.03.2025

Þjóðarbókhöfuð kl. 14-16

Fundarkonur: Berglind Hanna Jónsdóttir, Guðný Ragnarsdóttir, Ragna Steinarsdóttir, Þórdís T. Þórarinsdóttir

1. verkstæði (vinnustofur) N Vinnustofur. Áður var vikorið bara verkstæði.
verkstæði (vélar) N Vélaverkstæði
verkstæði (bílar) N Bílaverkstæði
2. Viðbætur við UL Þjóðsagnafræði: Notað um umfjöllun um þjóðsögur og ævintýri.
3. Framleiðsluferli NF framleiðsluaðferðir NF framleiðslutækni VH Framleiðsla.
4. Framleiðsluland NF upprunaland vöru VH Vörumerkingar.
5. Ragna fer yfir framleiðslueftirlit.
6. Frummat VH Rannsóknir SH Skýrslur.
7. Tekjujöfnun VH Tekjur SH félagslegur ójöfnuður SH skattar.
Berglind skoðar Tekjujöfnun vs. Tekjudreifingu.
8. Ár æskunnar (1985) VH Æskulýðsmál
9. Jóhannesarriddarar NF spítalariddarar VH Krossferðir

10. Mössbauer mælitækni NF Mössbauer greining NF Mössbauer spectroscopy VH Gammamælingar.
11. þurrhreinsun N Fatahreinsun
dry cleaning N Fatahreinsun.
12. Þurrís NF dry ice VH Koltvíoxíð SH Kælitækni.
13. Þurrkun NF drying VH Iðnaður, SH Þurrkun matvæla
14. *staðarheiti* N Örnefni
15. Ragna tekur út Staðarmenning.
16. Lífreynsla VH Hagnýt sálfræði. Ragna fer yfir efnisorðið Reynsla.
17. vefbækur N Rafbækur
electronic books N Rafbækur
18. Bráðabirgðalög VH Lög
19. Bráðaliðar NF sjúkraflutningamenn NF paramedics VH Heilbrigðisstettir.
20. Sjúkrasamlög VH Sjúkratryggingar.
21. Sjúkrahúsprestar VH Prestar
22. Heilbrigðistækni VH Heilbrigðismál.
23. Rafmagnskontrabassi VH Kontrabassi
24. double bass N Kontrabassi
25. Víglubiskupar VH Biskupar.
26. Farmflytjendur VH Vöruflutningar.
27. Farmsamningar VH Vöruflutningar SH Samningar
28. Farmskírteini VH Vöruflutningar
29. Farmtjón VH Vöruflutningar SH Vátryggingar
30. Flutningur grunnskólans VH Stjórn menntamála.

31. Lewis taflmenn NF Lewis chessmen VH Tafl
32. Fjölgreinánám VH Námsbrautir.
33. Frumorka UL Frumorka er magn orku sem er til staðar en segir ekki til um hve mikil orka nýtist VH Orkunýting.
34. frumleiki N Sköpunargáfa
35. Frumhimmur VH Frumur
36. Frystigámar VH Gámar
37. Frystigeymslur VH Geymslur
38. Geymslusöfn VH Söfn.
39. þefskyn N Lyktarskyn.
40. Piparkökuhús VH Kökur SH Kökuskreytingar
41. Ættarfylgjur VH Fylgjur (dulfræði).
42. jurtaleifar N Plöntuleifar
43. júgendstíll N Art nouveau.
44. Jarðsegulfræði NF geomagnetism VH Jarðeðlisfræði
45. Jarðskjálftafræðingar VH Vísindafólk.
46. spánarvígín N Spánverjavígín
47. Virðissköpun NF virðisaukning VH Hagfræði.

48. Náttúrufræðiheiti:

Náttúrufræðiheiti

Skegnaflí NF *umbilicaria cylindrica* VH Geitaskófir
umbilicaria cylindrica N Skegnaflí
Sáldnaflí NF *umbilicaria torrefacta* VH Geitaskófir
umbilicaria torrefacta N Sáldnaflí
Fjallanaflí NF *umbilicaria hyperborea* VH Geitaskófir
umbilicaria hyperborea N Fjallanaflí
Skollanaflí NF *umbilicaria vellea* VH Geitaskófir

umbilicaria vellea N Skollanafli
Hrímnafli NF *umbilicaria decussata* VH Geitaskófir
umbilicaria decussata N Hrímnafli
Heiðavorblóm NF *draba arctigena* VH Krossblómaætt
draba arctigena N Heiðavorblóm
Bóndarósir NF *paeonia* VH Steinbrjótsætt
paeonia N Bóndarós
Refasmári NF alfalfa, NF lúserna, NF *medicago sativa* VH Ertublómaætt
alfalfa N Refasmári
lúserna N Refasmári
medicago sativa N Refasmári
belgjurtaætt N Ertublómaætt
Ennisfiskur NF *platyberyx opalescens* VH Borrar
platyberyx opalescens N Ennisfiskur
Vöðuselur NF *phoca groenlandica* NF *pagophilus groenlandicus* NF harp seal VH Selir
phoca groenlandica N Vöðuselur
Pagophilus groenlandica N Vöðuselur
harp seal N Vöðuselur
Gráösp NF *populus canescens*, NF Grey poplar VH Aspir
populus canescens N Gráösp
grey poplar N Gráösp
Gulskríkja NF *setophaga petechia* VH Skríkjuætt
setophaga petechia N Gulskríkja
Gultittlingur NF *emberiza citrinella* VH Tittlingaætt
emberiza citrinella N Gultittlingur
klettakrabbi N Grjótkrabbi
Kattasúra NF *rumex tenuifolius* VH Súruætt
rumex tenuifolius N Kattasúra
Engjaskófir NF engjaskófaætt, NF *peltigera* VH Sekksveppir
engjaskófaætt N Engjaskófir
peltigera N Engjaskófir
Skorupörungar NF *dinoflagellates* VH Þörungar
Skollakoppur NF grænígull, NF *strongylocentrotus droebachiensis* VH Ígulker
strongylocentrotus droebachiensis N Skollakoppur
grænígull N Skollakoppur
clupeidae N Ígulker

Efnisorðaráð – 433. fundur, 4. mars 2025, kl. 14-16, 105 færslur

alfalfa N Refasmári
Ár æskunnar (1985) VH Æskulýðsmál
belgjurtaætt N Ertublómaætt
Bóndarósir VH Steinbrjótsætt
Bráðabirgðalög VH Lög

Bráðaliðar VH Heilbrigðisstéttir
clupeidae N Ígulker
double bass N Kontrabassi
draba arctigena N Heiðavorblóm
dry cleaning N Fatahreinsun
dry ice N Þurrís
drying N Þurrkun
electronic books N Rafbækur
emberiza citrinella N Gultittlingur
engjaskófaett N Engjaskófir
Engjaskófir VH Sekksveppir
Ennisfiskur VH Borrar
Farmflytjendur VH Vöruflutningar
Farmsamningar VH Vöruflutningar SH Samningar
Farmskírteini VH Vöruflutningar
Farmtjón VH Vöruflutningar SH Vátryggingar
Fjallanafli VH Geitaskófir
Fjölgreinanám VH Námsbrautir
Flutningur grunnskólans VH Stjórn menntamála
framleiðsluaðferðir N Framleiðsluferli
Framleiðsluferli VH Framleiðsla
Framleiðsluland VH Vörumerkingar
framleiðslutækni N Framleiðsluferli
frumleiki N Sköpunargáfa?
Frummat VH Rannsóknir SH Skýrslur
Frumorka VH Orkunýting UL Frumorka er magn orku sem er til staðar en segir ekki til um
hve mikil orka nýtist
Frumuhinnur VH Frumur
Frystigámar VH Gámar
Frystigeyslur VH Geyslur
geomagnetism N Jarðsegulfræði
Geyslusöfn VH Söfn
Gráösp VH Aspir
grey poplar N Gráösp
grænígull N Skollakoppur
Gulskríkja VH Skríkjuætt
Gultittlingur VH Tittlingaætt
harp seal N Vöðuselur
Heiðavorblóm VH Krossblómaætt
Heilbrigðistækni VH Heilbrigðismál
Hrímnafli VH Geitaskófir
Jarðsegulfræði VH Jarðeðlisfræði
Jarðskjálftafræðingar VH Vísindafólk
Jóhannesarriddarar VH Krossferðir

jurttaleifar N Plöntuleifar
Júgendstíll N Art nouveau
Kattasúra VH Súruætt
klettakrabbi N Grjótkrabbi
Lewis chessmen N Lewis taflmenn
Lewis taflmenn VH Tafl
Lífsreynsla VH Hagnýt sálfræði
lúserna N Refasmári
medicago sativa N Refasmári
Mössbauer greining N Mössbauer mælitækni
Mössbauer mælitækni VH Gammamælingar
Mössbauer spectroscopy N Mössbauer mælitækni
paeonia N Bóndarós
Pagophilus groenlandica N Vöðuselur
paramedics N Bráðaliðar
peltigera N Engjaskófir
phoga groenlandica N Vöðuselur
Piparkökuhús VH Kökur SH Kökuskreytingar
platyberyx opalescens N Ennisfiskur
populus canescens N Gráösp
Rafmagnskontrabassi VH Kontrabassi
Refasmári VH Ertublómaætt
rumex tenuifolius N Kattasúra
Sáldnaflí VH Geitaskófir
setophaga petechia N Gulskríkja
sjúkraflutningamenn N Bráðaliðar
Sjúkrahúsprestar VH Prestar
Sjúkrasamlög VH Sjúkratryggingar
Skegnaflí VH Geitaskófir
Skollakoppur VH Ígulker
Skollanaflí VH Geitaskófir
Skorupörungar VH Þörungar
Spánarvígín N Spánverjavígín
spítalariddarar N Jóhannesarriddarar
staðarheiti N Örnefni
strongylocentrotus droebachiensis N Skollakoppur
Tekjujöfnun VH Tekjur SH Félagslegur ójöfnuður SH Skattar
umbilicaria cylindrica N Skegnaflí
umbilicaria decussata N Hrímmaflí
umbilicaria hyperborea N Fjallanaflí
umbilicaria torrefacta N Sáldnaflí
umbilicaria vellea N Skollanaflí
upprunaland vöru N Framleiðsluland
vefbækur N Rafbækur

verkstæði (bílar) N Bílaverkstæði
verkstæði (vélar) N Vélaverkstæði
verkstæði (vinnustofur) (vikorð áður verkstæði) N Vinnustofur
virðisaukning N Virðissköpun
Virðissköpun VH Hagfræði
Vígslubiskupar VH Biskupar
Vöðuselur VH Selir
þefskyn N Lyktarskyn
Þjóðsagnafræði UL Notað um umfjöllun um þjóðsögur og ævintýri
þurrhreinsun N Fatahreinsun
Þurrís VH Koltvíoxíð SH Kælitækni
Þurrkun VH Iðnaður SH Þurrkun matvæla
Ættarfylgjur VH Fylgjur (dulfræði)

Efnisorðaráð 434. fundur 11.03.2025

Þjóðarbókhöðu kl. 14-16

Fundarkonur: Berglind Hanna Jónsdóttir, Guðný Ragnarsdóttir, Ragna Steinarsdóttir, Þórdís T. Þórarinsdóttir

1. Verk- og tæknivísindi (námsgrein) VH Háskólanám
2. framleiðslueftirlit N Gæðaeftirlit.
3. Viðburðir (listir) NF events VH Listir, SH Upplifanir.
4. Súlfíð UL Notað um efnasamband brennisteins við annað frumefni NF sulphite, VH Efnasambönd
5. Skáldatöl VH Uppsláttarrit
6. Úthlutunarreglur VH Fjármál, SH Styrkir, SH Lánamál.
7. Viðarvörn VH Málningarvörur.
8. Stærðfræðiforrit VH Forrit
9. *samhverfur* N Samhverfni
10. samhygð N Samkennd
samhyggð N Samkennd
empathy N Samkennd.
sympathy N Samúð.

11. Plantekrur VH Landbúnaður
12. Danshátíðir VH Skemmtanir
13. Bílaviðskipti NF bílasala NF bílakaup VH Viðskipti, SH Bílasölur.
14. Bitar (byggingarfræði) VH Byggingariðnaður, SH Burðarþolsfræði
15. Jarðhreyfifræði NF geodynamics VH Jarðeðlisfræði
16. Asískur uppruni VH Kynstofnar
Mongólar, breytt VH, Þjóðir (var áður kynstofnar). Ragna skoðar færslur.
17. Tangram VH Þrautir
18. Hatursglæpir NF hate crime VH Glæpir SH Hatursorðræða
19. Tímaflakk NF time travel VH Tími
20. Kynhlutlaust mál NF gender-neutral language VH Málnotkun SH Félagsmálvísindi
21. Brútalismi NF béton brut, NF brutalist architecture VH Byggingarlist SH Listastefnur
22. Æskudýrkun VH Gildismat.
23. Barnagirnd NF pedophilia NF paedophilia NF pædophilia NF barnhneigð NF
barngirnd VH Afbrigðasálfræði, SH Kynferðisleg misnotkun barna
Breytt valorð var áður Barnhneigð.
24. Olíunepja NF brassica rapa VH Krossblómaætt
25. Austurríkismenn VH Þjóðir
Króatar VH Þjóðir
Saxar VH Þjóðflokkar.
26. Ungversk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga
27. Altarisbríkur UL Altaristafla með útskornum eða upphleyptum myndum að hluta eða
öllu leyti, oft úr viði, gífsi eða mjúkum steini, NF altarisfyrirbríkur, NF raredos, VH
Altaristöflur
28. Kennarafræði – Ragna tekur út.
29. *Moni* (tungumál) N Mon (tungumál)

Mon language N Mon (tungumál)

30. Tenggerar (þjóðflokkur) NF Tengger (Indonesian people) VH Þjóðflokkar.
31. Jarlar NF earls VH Aðall
queens N Drottningar
kings N Konungar
emperors N Keisarar
empresses N Keisaraynjur
32. Greiðsluþrot banka NF bank insolvency VH Bankastarfsemi SH Bankahrúnið 2008,
SH Gjaldþrot
33. Varalestur NF lip reading VH Boðskipti, SH Heyrmarlausir
34. Varalitir NF lipsticks VH Snyrtivörur
35. Varaþurrkur VH Húðin
chapped lips N Varaþurrkur
36. Minnisbækur VH Bækur
37. *heimafræðsla* N Heimakennsla
38. Heimavinna: Ragna fer í gegnum færslur og breytir í Fjarvinna eftir því sem við á.
39. Strengjabrúður VH Leikbrúður, SH Brúðuleikhús.
marionettes N Strengjabrúður
40. *vefnám* N Netnám
41. *vefjarefnafræði* N Textílfraði
textile studies N Textílfraði
42. Götulýsing NF street lighting VH Umferðarmál, SH Lýsing.

Efnisorðaráð – 434. fundur, 11. mars 2025, kl. 14-16, 76 færslur

Altarisbríkur VH Altaristöflur, UL Altaristafla með útskornum eða upphleyptum myndum að hluta eða öllu leyti, oft úr viði, gífsi eða mjúkum steini
altarisfyrirbríkur N Altarisbríkur
Asískur uppruni VH Kynstofnar
Austurríkismenn VH Þjóðir
bank insolvency N Greiðsluþrot banka
Barnagirnd (breytt valorð, áður Barnhneigð) VH Afbrigðasálfræði SH Kynferðisleg misnotkun barna
barngirnd N Barnagirnd
barnhneigð (áður valorð) N Barnagirnd

béton brut N Brútalismi
Bitar (byggingarfræði) VH Byggingariðnaður SH Burðarþolsfræði
bílakaup N Bílaviðskipti
bílasala N Bílaviðskipti
Bílaviðskipti VH Viðskipti SH Bílasölur
brassica rapa N Olíunepja
brutalist architecture N Brútalismi
Brútalismi VH Byggingarlist SH Listastefnur
chapped lips N Varaþurrkur
Danshátíðir VH Skemmtanir
earls N Jarlar
empathy N Samkennd
emperors N Keisarar
empresses N Keisaraynjur
events N Viðburðir (listir)
framleiðslueftirlit N Gæðaeftirlit
gender-neutral language N Kynhlutlaust mál
geodynamics N Jarðhreyfifræði
Greiðsluþrot banka VH Bankastarfsemi SH Bankahrúnið 2008 SH Gjaldþrot
Götulýsing VH Umferðarmál SH Lýsing
hate crime N Hatursglæpir
Hatursglæpir VH Glæpir SH Hatursorðræða
heimifræðsla N Heimakennsla
Jarðhreyfifræði VH Jarðeðlisfræði
Jarlar VH Aðall
kings N Konungar
Króatar VH Þjóðir
Kynhlutlaust mál VH Málnotkun SH Félagsmálvísindi
lip reading N Varalestur
lipsticks N Varalitir
marionettes N Strengjabrúður
Minnisbækur VH Bækur
Mon language N Mon (tungumál)
Mongólar VH Þjóðir (breytt VH, áður Kynstofnar)
Moni (tungumál) N Mon (tungumál)
Olíunepja VH Krossblómaætt
paedophilia N Barnagirnd
pedophilia N Barnagirnd
Plantekrur VH Landbúnaður
paedophilia N Barnagirnd
queens N Drottningar
raredos N Altarisbríkur
samhverfur N Samhverfni
samhygð N Samkennd
samhyggð N Samkennd
Saxar VH Þjóðflokkar
Skáldatöl VH Uppsláttarrit
street lighting N Götulýsing
Strengjabrúður VH Leikbrúður SH Brúðuleikhús
Stærðfræðiforrit VH Forrit
sulphite N Súlfið
Súlfið VH Efnasambönd UL Notað um efnasamband brennisteins við annað frumefni
sympathy N Samúð
Tangram VH Þrautir
Tengger (Indonesian people) N Tenggerar (þjóðflokkur)

Tenggerar (þjóðflokkur) VH Þjóðflokkar
time travel N Tímaflakk
Tímaflakk VH Tími
Ungversk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga
Úthlutunarreglur VH Fjármál SH Styrkir SH Lánamál
Varalestur VH Boðskipti SH Heyrnarlausir
Varalitir NF lipsticks VH Snyrtivörur
Varaþurrkur VH Húðin
vefjarefnafræði N Textílfraði
Verk- og tæknivísindi (námsgrein) VH Háskólanám
Viðarvörn VH Málningarvörur
Viðburðir (listir) VH Listir SH Upplifanir
Æskudýrkun VH Gildismat

Efnisorðaráð 435. fundur 18.03.2025

Þjóðarbókhöðu kl. 14-16

Fundarkonur: Berglind Hanna Jónsdóttir, Guðný Ragnarsdóttir, Ragna Steinarsdóttir, Þórdís T. Þórarinsdóttir

1. Ljósaperur NF light bulbs VH Ljósgefjafir.
ljós (rafljós) N Rafljós.
2. Landbúnaðarháskólar VH Háskólar
3. Ragna lagar Heilsutengd lífsgæði
4. spár N Framtíðarfræði
spár (dulfræði) N Spádómar
spár (tölfræði) N Spálíkön
spár (veður) N Veðurspár
5. Árabátar VH Batar
6. Skonnortur NF schooners VH Seglskip.
7. Heiðursdóttirar VH Háskólafólk.
8. Heiðursfélagar VH Félög.
9. Fjallaplöntur VH Plöntur SH Vistkerfi.
10. Fjallskil VH Sauðfjarrækt.
11. fjallarefur N Heimskautarefur

12. Jarðskjálftahætta VH Náttúruhamfarir, SH Almannavarnir
13. Jarðskjálftamælanet VH Jarðskjálftamælingar
14. jarðskjálftasvörun N Jarðskjálftaálag
15. Frumstæð list VH Listir
16. Leysingjar VH Þrælar
17. sirens (mythology) N Sírenur
18. Króatísk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga
19. ádeilurit N Ádeilur
20. ádeila N Ádeilur
21. Erlend tungumál (tungumálanám) N Annarsmálsfræði.
22. Erlendar fréttir NF heimsfréttir VH Fréttir
23. erlendir starfsmenn N Erlent vinnuafli
24. Athafnafrelsi VH Frelsi.
25. Töfraraunsæi VH Listastefnur SH Bókmenntastefnur
26. DDT (skordýraeitur) VH Skordýraeitur
27. Heilsuleikskólar VH Leikskólar
28. Heilsustefna: Ragna skoðar færslur og tekur út.
29. Heildstæð móðurmálskennsla NF málheildarkennsla, NF whole language approach
VH Móðurmálskennsla SH Kennsluaðferðir
30. lækningar N Heilbrigðisgagnafræðingar.
heilbrigðisritarar N Heilbrigðisgagnafræðingar.
31. Töflur (lyf) VH Lyf
32. *venslagagnasöfn* N Töflugagnasöfn

relational databases N Töflugagnasöfn

33. *gagnagrindur* N Gagnaskipan
34. Gæðahandbækur VH Handbækur
35. Gæðakröfur VH Gæðastjórnun
36. Gæðakostnaður VH Gæðastjórnun
37. gæðastjórnunarkerfi N Gæðastjórnun
38. Dánarvottorð VH Læknisskoðanir, SH Dauði.
39. Fjárskaði VH Sauðfjarrækt SH Óveður
40. Fjáröflun NF fjársafnanir VH Fjármál.
41. Fjöðrun VH Tækni, SH Farartæki.
42. Þalöt VH Lífræn efnasambönd SH Plast
43. viðskiptaþvinganir N Efnahagsþvinganir

Efnisorðaráð – 435. fundur, 18. mars 2025, kl. 14-16, 56 færslur

Athafnafrelsi VH Frelsi
ádeila N Ádeilur
ádeilurit N Ádeilur
Árabátar VH Bátar
Bisfenól-A VH Lífræn efnasambönd
Dánarvottorð VH Læknisskoðanir SH Dauði
DDT (skordýraeitur) VH Skordýraeitur
erlend tungumál (tungumálanám) N Annarsmálsfræði
Erlendar fréttir VH Fréttir
erlendir starfsmenn N Erlent vinnuafli
Fjallaplöntur VH Plöntur SH Vistkerfi
fjallarefur N Heimskautarefur
Fjallskil VH Sauðfjarrækt
fjársafnanir N Fjáröflun
Fjárskaði VH Sauðfjarrækt SH Óveður
Fjáröflun VH Fjármál
Fjöðrun VH Tækni SH Farartæki
Frumstæð list VH Listir
gagnagrindur N Gagnaskipan

Gæðahandbækur VH Handbækur
Gæðakostnaður VH Gæðastjórnun
Gæðakröfur VH Gæðastjórnun
gæðastjórnunarkerfi N Gæðastjórnun
Heiðursdóttorar VH Háskólafólk
Heiðursfélagar VH Félög
Heilbrigðisgagnafræðingar (breytt valorð, áður Læknaritararar) VH Skrifstofufólk
heilbrigðisritarar N Heilbrigðisgagnafræðingar
Heildstæð móðurmálskennsla VH Móðurmálskennsla SH Kennsluaðferðir
Heilsuleikskólar VH Leikskólar
heimsfréttir N Erlendar fréttir
Jarðskjálftahætta VH Náttúruhamfarir SH Almannavarnir
Jarðskjálftamælanet VH Jarðskjálftamælingar
jarðskjálftasvörun N Jarðskjálftaálag
Króatísk bókmenntasaga VH Bókmenntasaga
Landbúnaðarháskólar VH Háskólar
Leysingjar VH Þrælar
light bulbs N Ljósaperur
ljós (rafljós) N Rafljós
Ljósaperur VH Ljósgefjafar
læknaritarar (áður valorð) N Heilbrigðisgagnafræðingar (breytt valorð)
málheildarkennsla N Heildstæð móðurmálskennsla
relational databases N Töflugagnasöfn
schooners N Skonnortur
sirens (mythology) N Sírenur
Skonnortur VH Seglskip
spár (dulfræði) N Spádómar
spár (spálíkön) N Spálíkön
spár (tölfræði) N Spálíkön
spár (veður) N Veðurspár
spár N Framtíðarfræði
Töflur (lyf) VH Lyf
Töfraraunsæi VH Listastefnur SH Bókmenntastefnur
venslagagnasöfn N Töflugagnasöfn
viðskiptaþvinganir N Efnahagsþvinganir
whole language approach N Heildstæð móðurmálskennsla
Þalöt VH Lífræn efnasambönd SH Plast